

AÑO IV

MINAS, DOMINGO 9 DE JUNIO DE 1901

NÚM. 196

# EL CRIOLLO

**Periódico gauchesco y de cosas puebleras; humorístico,  
noticioso y otras hierbas**

**-No hace liga con ningun partido**



PROPIETARIO-ADMINISTRADOR: MARCELINO I. PEREIRA

CAPTÁZ: PÁNFILO MOREIRA.

**COIMA**

**En el pueblo: Un año adelantao 2.00--Un mes 0.20  
Fuera del pueblo: Un año adelantao 2.50--Un mes 0.25  
Un número suelto 0.06**

ADMINISTRACIÓN É IMPRENTA: CALLE 18 DE JULIO NÚMERO 160

MINAS  
Imprenta de EL CRIOLLO  
1901

(PORTE PAGA)



## Avisos económicos

*Las personas que deseen que sus avisos sean leídos en todo el Departamento, deben inscribirlos en EL CRIOLLO por ser este el periódico de mayor circulación. Precios módicos.*

### Tienda, Mercería, Almacén y Ferretería

—DE LUCIANO ALONSO—

Esta casa cuenta con un constante, extenso y variado surtido en los ramos arriba indicados. Además se encarga de cualquier pedido a la capital en condiciones ventajosas, por tener corresponsal especial para ello, y principalmente en lo concerniente a los ramos de tienda y mercería.

Recomiendo visiten la casa y se convencerán de la buena calidad de los artículos y a precios que no admiten competencia.

### PELUQUERIA DEL VESUBIO

DE ANGEL MARCHESE

Calle 25 de Mayo n.º 114

*Entre 18 de Julio y Treinta y Tres.*

En este establecimiento se ha recibido recientemente de la capital un variadísimo surtido de perfumería fina. Modicidad en los precios.

### Nuevo y Verdadero Baratillo LA KERMESSE

TIENDA, MERCERÍA Y ROPERÍA

*de don S. R. y compañía*

Especialidad en artículos de novedad. Surtido permanente en percales, madraños, trües, creas, ponchos.—25 de Mayo 133, esq. Monvideo.—Minas.

### ANTONIO VACCARO HIJO

Se dedica a las aplicaciones de sanguijuelas y ventosas, ya sean estas comunes, sarjadas o corridas.

Modicidad en los precios y esmero en el trabajo. Calle 18 de Julio, frente a la Fotografía del Sr. Salgueiro.

NOTA.—Para los pobres de solemnidad gratis.

**¿Quereis hacer un buen negocio?...** Visitad el «Gran Baratillo Las Novedades», donde encontrareis a Eliseo Perez SACRIFICANDO POR MITAD DE SU VALOR gran cantidad de mercaderías de clases superiores y gustos delicadísimos.

Calle 18 de Julio esq. 25 de Mayo

### CONFITERIA DE LAS FAMILIAS

DE JUAN ANTELO

Calle Marmarajá, entre Olinar y 25 de Mayo

*Especialidad en fuentes, postres, etc. y en todo trabajo del ramo.—Se lleva a domicilio.*

### TINTORERIA ITALIANA

DE CÁRMELO CRECENCIO

Calle Florida, entre Coronel Silveira y Coronel Carabajal.—Se trabaja con todo esmero y precios sin competencia

### AL SIGLO XX

### Carpintería y Mueblería

DE LUIS DE LUCA

FRENTE A LA IGLESIA, CALLE MALDONADO  
Trabajos de carpintería en casa y a domicilio; muebles de toda clase, marcos dorados para cuadros, vidrios, etc.

*Precios sin competencia.*

### CASA DE SUSCRIPCIONES

CON REGALOS

*de Manuel Bolívar*

Tiene su escritorio en la calle Cebollati, entre Solís y 33, casa de la familia Ladereche.

### ABELARDO FIOL

CIRUJANO—DENTISTA

Ofrece al público sus servicios profesionales.

Casa del Dr. Solé Rodríguez, calle Maldonado contiguo a la iglesia parroquial.

### Armería y Relojería Minuano

DE DOMINGO MAINENTI

*Calle 25 de Mayo número 175*

Se componen armas, relojes y máquinas de coser, garantizando el trabajo y baratura.

### Fonda, Pasada y Billar

de FERNANDO GORTARI HERMANOS  
(Antes de Legórburu)

*Calle Marmarajá esquina Olinar—Minas*

### COLEGIO "SAN JOSÉ"

PROFESOR: CONSTANCE HOUSSAY

CLASES DIURNAS.—de 8 a 11 a. m. y de 2 a 4 1/2 p. m.—Precios módicos..

NOCTURNAS.—Clases elementales; de 7 a 9 p. m.—Clases superiores de Teneduría de libros, Contabilidad Mercantil, preparación para la clase de ingreso en la Universidad, dibujo lineal, francés, etc. de 9 a 10. p. m.—Calle Florida esq. a 33 Casa de la sucesión Saldivia.

NOTA.—Se admiten pupilos y medio pupilos.—Tratamiento esmerado.



# EL CRIOLLO

PERIÓDICO GAUCHESCO Y DE COSAS PUEBLERAS; HUMORÍSTICO, NOTICIOSO Y OTRAS HIERBAS

*No hace liga con ningún partido*

Propietario-Administrador  
MARCELINO I. PEREIRA

APARECE LOS DOMINGOS

Capatáz  
PÁNFILO MOREIRA

## Cuentos

### CASTIGO DE DIOS

(Continuación)

#### IV

Poco tiempo después de este fusilamiento, el bravo Artigas abandonaba la lucha ante su imposibilidad y se retiraba del suelo de la patria para no volverlo a pisar jamás.

Rivera y Lavalleja, envainaron después la espada, sometidos a las fuerzas invasoras, quedando así realizada por los portugueses, la usurpación de la patria tierra. La noticia de este desastre cundió con la rapidéz del rayo, conjuntamente con varios trágicos sucesos acaecidos durante la invasión, citándose al mismo tiempo el fusilamiento de Jorge.

E te último llegó hasta Amelia, la que al saber la trágica muerte de su amante y la traición de Juan cayó gravemente enferma. Todos los cuidados que le prodigaron, todos los esfuerzos para arrancarle de los brazos de la muerte fueron inútiles, consumiéndose lentamente bajo el poderoso impulso de su ilusión perdida y bajo el pesar más intenso que puede herir al corazón humano.

Murió; pero en el momento supremo de entregar su alma al Todopoderoso, murmuró estas palabras: te has vengado, Juan, pero Dios me vengará.

#### V

Azotado por el pampero y bajo una fría garuga que caía sin interrupción, caminaba por un camino cereano a la Sierra, un cabo de las fuerzas invasoras, con paso rápido y seguro.

Si observamos por un momento el espectáculo que presenta la naturaleza, se llena el alma de pesar pues por doquiera que se dirige la vista todo se encuentra muerto y desolado. Bajola influencia del tiempo todo parece tomar un tinte melancólico. La campaña, esa misma que meses antes se había presentado engalanada con toda su magnificencia, ofreciendo a nuestra vista un espectáculo bien digno de admirar, pues por doquiera ostentaba su poética hermosura bajo un cielo sereno y

despejado; allí, donde todo vegetaba y parecía rejuvenecer bajo los ardientes rayos solares que iban a posarse sobre una inmensa alfombra verde que cubría toda la tierra, aparecían hoy tristes, pues la mano poderosa del invierno había arrasado con toda su sublimidad,

Por esos campos tan tristes ahora, nuestro cabo seguía su camino envuelto en un grueso poncho para resguardarse de las inclemencias del tiempo.

Después de varias horas de marcha, divisó a lo lejos un rancho que se alzaba al lado del camino, y a él dirigió sus pasos. A medida que se iba acercando iba percibiendo su sordo rumor que iba a perderse en la inmensidad del espacio; rumor extraño que infundía en el alma más templada, un pavor inexplicable.

Entretanto había cerrado la noche; nuestro cabo detúvose, escuchó por largo rato aquel extraño murmullo que era llevado en sus brazos por el pampero, y luego atraído por aquel ruido misterioso, de la misma manera que el criminal lo es hacia el lugar del crimen, emprendió de nuevo su camino hacia el miserable rancho.

La oscuridad era tenebrosa, contribuyendo a hacer más imponente a esa triste región, y el silvido del viento al estrellarse contra la cumbre de los cerros, mezclado con el rumor misterioso que cada vez se oía con más intensidad, acabaron por hacer más lúgubre aquel paraje y llenar de un terror inexplicable al atestado caminante.

El cabo detúvose de repente a pocos pasos del rancho. Sus piernas se habían negado a dar un paso más y sus ojos medios salidos de las orbitas habían adquirido un brillo especial, brillo característico en las personas que se hallan dominadas por el terror más espantoso.

Fué doblando lentamente la rodilla hasta que quedó hincado, y en el mismo instante en que elevaba su mirada al cielo como esperando el auxilio del Todopoderoso, iluminóse de repente el espacio por los reflejos de las llamas que de pronto envolvieron al rancho, al mismo tiempo que un concierto infernal de ruidos extraños pobló el espacio.

Ante este espectáculo el cabo estremeciéndose poderosamente y extendió los brazos hacia



adelante como para apartar de sí la visión que se le presentaba, después inclinóse para atrás, lanzó un grito prolongado y cayó exánime.

En el mismo instante salió de entre las llamas un espectro espectral, que fué adelantándose poco á poco hasta llegar junto al caído. Entonces sucedió una cosa imposible de narrar; vióse de repente desaparecer el espectro, para volver luego á aparecer bajo una forma monstruosa y agarrarse entre sus garras al muerto, y luego volverse hacia el rancho que continuaba ardiendo. Cuando penetró en él, oyóse un ruido formidable; las llamas se elevaron hasta el cielo esparciendo en rededor una claridad rojiza, y luego de la misma manera con que desaparece la cardena luz de un relámpago, desapareció aquella hoguera misteriosa.

Transcurrieron las horas hasta que se fueron dibujando en la cumbre de los cerros, los colorados matices de la aurora anunciando la salida del astro rey. Poco á poco éste fue elevándose, hasta que su luz derramándose impetuosamente por todo el espacio iluminó á la tierra. Entonces pudo verse al lado del camino no el rancho que se alzaba, sino una cruz de piedra grotescamente labrada.

Desde entonces, cuando el sol se esconde tras el horizonte, se ve aparecer junto á la cruz una luz, la cual de cuchilla en cuchilla recorre la mayor parte de la noche esos parajes viniendo al amanecer á posarse sobre el símbolo de redención, y de ese instante vese una llama intensa envolver á la cruz, al mismo tiempo que se oyen ruidos misteriosos, ayes desgarradores, maldiciones espantosas y carcajadas extridentes.

Si por casualidad, en una de esas noches en que el pampero sopla fuertemente y el agua azota á la tierra, llega algun caminante á emprender el camino de la Sierra, al llegar junto á la cruz siéntese impulsado por una fuerza misteriosa que le hace caer de rodillas involuntariamente. Entonces, si el caminante eleva al Todopoderoso una oración, la luz que serpentea en las cuchillas desaparece, y si esto no sucede, á la mañana siguiente amanece frio, helado el cadáver del caminante.

Cuenta la tradición que en ese paraje misterioso que tanto terror infunde en el alma de los habitantes que pueblan esos contornos, la justicia divina escuchando la palabra de una moribunda, vengó la muerte de dos seres sacrificados en ara de la patria y del amor.

Piedras de Afilar, Mayo 10 de 1901.

VISITACIÓN CANTIMPLORA.

## DE TAL PALO.....

Don Pantaleón era viudo y tenía un hijo. Este hijo se llamaba Pepito, tenía 17 años y era, según su papá, un inocentón. No fumaba, no iba á los cafés y se acostaba á las nueve de la noche.

A don Pantaleón le parecía mentira que aquel niño fuese hijo suyo, por que él, á los 17 era ya un libertino, y hoy que ya tenía 56, seguía siéndolo. Como que se le había puesto entre ceja y ceja la idea de conquistar á una niña que era un portento de hermosura y vivía á seis cuabras de su casa. Aquella tarde la había visto, la había *dragoneado* y ella... ella, ni que hablar, quedó hechizada con la mirada de sus pícaros ojos.

Esa noche apenas cenó, pensando en ella; y tan entretenido estaba que no notó la expresión de júbilo que en el rostro de Pepito se reflejaba.

Despidióse Pepito como de costumbre al retirarse á descansar. Don Pantaleón púsose el sobretodo y salió á la calle en dirección á la casa donde vivía su nueva conquista. Allí se pasó tres ó cuatro horas caminando de un lado á otro, con la esperanza de que ella se asomase, para así abordar el asunto. De pronto sintió que la ventana se abría; detiénese y siente el ruido de un beso y vió un hombre que se deslizaba por el balcón, tomando á paso largo en dirección opuesta á la que él se hallaba. Siguió tras él. Quería saber quien era aquel hombre; aquél que recibió un beso de la muger que él amaba; quería vengarse.

Don Pantaleón aprieta el paso; su rival, notando que es seguido, lo imita; halla un café abierto y creyendo despistar á su perseguidor entra en él. Revístese de serenidad; pide café; prende un cigarro y... ábrese la puerta. El está de espaldas y no se le ve el rostro desde la entrada. Don Pantaleón se aproxima, da un puñetazo en la mesa y...

—¡Caballero!—grita.

(Momento de estupor.)

—¡Papá!

—¡Peeepito!... ¡Tú! ¡Tú escalando balcones! ¡Tú fumando en un café, y á media noche! ¡Tú!...

Y Pepito temblando de miedo se inclina de rodillas y exclama:

—¡Perdon!

Don Pantaleón traga saliva, mira á su hijo tres veces consecutivas de la cabeza á los pies, míralo luego fijamente á la cara descubiéndolo en ella la hipocresía, lanza un suspiro en el que se van todas sus ilusiones amorosas y dice:—¡Eres hijo de tu padre, te perdono!...

ANTON.



## Notas Seltas

*A mi especial amigo  
José R. Salgueiro.*

Los hombres, como las mujeres, tienen sus *monomanías*: los bastones, tras los cuales subió la bicicleta, luego el automóvil y ahora la *maquinilla* fotográfica. Con el siglo XX nos invadió una falange de *fotomanos* imberbes que á todo apuntan con el ojo de la *maquinilla*, que todo lo quieren *sacar*, que fastidian á las revistas ilustradas exigiendo la reproducción de sus *trabajos*. Tenemos al *tourista* que colecciona una serie de *vistas* del departamento, de las sierras y arroyos: tenemos al peregrino montevidiano que lleva la vista de la *Virgen del Verdún* (y resulta que es el retrato de la chimenea del molino de Ladós). O será un *entusiasmado* mozalvete quesaca *media docena de vistas* á la novia, en *seis posiciones* diferentes.

¡Oh la fotografía!... Si es útil y casi necesaria! La graciosa *maquinilla* es la compañera inseparable del poeta (aunque ajena) que la precisa para ilustrar sus versos (que tanto valen cuanto la *vista*); la *maquinilla* es la amiga íntima del enamorado que *saca* á la niña de sus ojos, de un grupo de amigas, de una procesión religiosa, de la salida de misa, etc. quedándose entre las manos un pedazo de vidrio *muy parecido* á ella.

¡Gran invento la fotografía!...

Así lo dicen todos esos *artistas*; y si sus *obras* no llevarán escrito el nombre del objeto retratado, nadie sabría de fijo lo que son y lo que representan...

Por eso... es que la Policía va á adoptar la *maquinilla* para sus agentes... me explico: se comete un crimen en plena calle... el guardia civil, *enfoca* la *cosa* y *paíff*... tenemos patente el crimen, autores, testigos, todo... menos la *victima*... esta es la *maquinilla*...

THEODOR.

## LUZ Y SOMBRA

*Al inspirado poeta Na-  
cional José G. del Bus-  
to en demostración de  
simpatía.*

### I

El sol traspone en ascendiente vuelo  
lejana cumbre de feráz montaña,

y osténtanse en el cielo suspendidas  
en velos de carmín, nubes de nacar!  
En la espesura de la selva amena  
el avecilla su ventura canta;  
se oye el murmullo, lento y armonioso  
del arroyuelo en cuyas limpias aguas  
gallardamente flota el camalote  
de verdes ojas y flor morada!  
Abren su caliz purpurinas rosas  
al leve soplo de las leves auras  
y en la verdura de verdor cubierta  
retoza alegre la feliz majada,  
contrastando su blanca vestidura  
con el purpura traje que engalana  
á la tierra risueña margarita  
que luce su belleza entre la grana!  
¡El labrador, desde nació la aurora  
la fértil tierra, placentero, labra,  
regando con sudor aquellos surcos  
do la semilla brotará mañana.

En tanto el sol el meridiano toca,  
los labradores vuelven á sus casas,  
el avecilla busca sombra amiga  
y frescura del árbol en sus ramas.

### II

Hermosa tarde! ¡Entre doradas mieses  
posa de nuevo el labrador su planta!  
De nuevo vuelve á dirigir su arado  
hasta que el día en las tinieblas caiga!  
Las aves, por el campo, sus cantares  
dejan oír y en el espacio vaga  
la juguetona brisa de la tarde  
que ha robado su esencia á la fragancia!  
En el jardín se mecen majestuosas  
las rojas dalias y las rosas pálidas;  
todo respira exhuberancia, todo  
anima el mundo que forjó la nada!  
¡El pensamiento que bulló en la mente  
al desplegar sus purpurinas alas,  
sintióse á la ventura transportado  
al leve soplo de las leves auras!

### III

La noche llega! ¡El sol en el Ocaso  
buscó su lecho! El avecilla salta  
de rama en rama, en busca de su nido:  
¡el débil nido de su amor morada!  
Rendidos del trabajo cotidiano  
vuelven los labradores á sus casas,  
titilan las estrellas en el cielo  
y lentamente de entre nubes pardas  
asoma el astro de la noche, errante:  
¡La luna errante en la extensión callada!  
Reina profunda soledad, á veces



## IMPRESA DE "EL CRIOLLO"—Grandes rebajas en su tarifa de precios!! Trabajos con todo esmero.

rompe el silencio de la noche en calma  
el zorro audáz, que ladra entre las sombras  
ó la lechuza que en los campos grazna!

Todo misterio; de la noche llobrega  
hasta lo hermoso de la noche plácida  
reina un profundo y misterioso arcano  
que en vano el hombre en descifrar se afana!  
¡lo que hoy miramos armonioso y bello  
truécase en luto y soledad mañana!  
No hay nada duradero! De las flores  
á los amores de la flor del alma  
todo es un cambio radical..sombrio  
todo una sombra de la muerte pálida!  
Y así será, mientras el sol alumbré  
el mundo triste que forjó la nada,  
¡hasta la noche funeral y horrible  
que en los espacios infinito caiga!!

*Antonio Vicente y Ferrés*

### Sección Infantil

#### LA REPÚBLICA ORIENTAL

Hoy es uno de los días mas gloriosos de la República Oriental.

En él los uruguayos dedican un recuerdo á aquellos treinta y tres bravos patriotas que sin más elemento que el ardiente fuego de patriotismo que inflama su corazón se lanzaban intrépidos á la lucha por su libertad.

¡19 de Abril de 1825! fecha memorable á cuyo recuerdo palpita de entusiasmo el corazón Juan Antonio Lavalleja fue el jefe de la empresa libertadora, y la hermosa selva que guarda en su seno la isla Brazo Largo sirvió de albergue á los abnegados Treinta y tres. Con cuanta alegría pisarían su tierra querida, ellos que hacia ya tiempo estaban lejos de su patria!

Al prestar el santo juramento ante el altivo é intrépido Lavalleja repercutieron por todos los ámbitos de la República estas sublimes palabras «patria y libertad»

*Braulio Fernandez.*

4º. año.—Zapicán, Abril 19 de 1901.

#### DÍA MEMORABLE

La bandera Oriental ostentando sus hermosos colores patrios flota hoy sin descanso en el edificio de mi Escuela.

Ella con su incesante actividad anima nuestros pechos infantiles, avivando nuestro recuerdo y haciendo nacer nuestro corazón una vez más el amor á nuestra patria y la gratitud hacia aquellos ciudadanos que hoy no existen, pero que en la época pasada derramaron su sangre por este pedazo de tierra. Lavalleja ese valiente caudillo que al mando de Treinta y dos uruguayos, cruzó el Uruguay, es uno de esos ciudadanos cuya memoria jamás debe echarse en olvido.

Deseo que todos los Orientales sepan amar y respetar á nuestros libertadores y que si un día ven nuestra Patria en un caso igual al que se hallaba en el año 1825 haya uruguayos que sepan imitar sus antepasados.

*Amabelia Romero*

Zapicán, Abril 1901.

### EL PODER DE UNA LÁGRIMA

Para EL CRIOLLO.

¡Te volví á hablar despues de tantos años!  
—No como en aquel tiempo de esperanza—  
Para hacerte mirar mis desengaños,  
Y consumir con ello mi venganza!

¡Ay! tristes de nosotros que vivimos  
Encerrados en misero egoismo,  
—Un anhelo nos guía si sufrimos,  
¡El placer de ver otro en el abismo!

Muy pálida te vi, y en tu mirada  
Adiviné tu inmenso sufrimiento,  
Al vislumbiar llegar la hora anhelada  
Se encendieron mis ojos de contento!

—Era mi afán una esperanza loca  
Qué á tiempo acariciaba en mi memoria,  
¡Que ella viera, á torrentes, por mi boca,  
Desbordarse mi larga y triste historia!—

Clavé en ti la mirada, fruncí el ceño  
y á acusarte avancé, fiero y adusto...

Sé que todo pasó cual pasa un sueño,  
Y que fuí bueno al intentar ser justo!

Lo digo si! lo digo sin sonrojos  
Lo que me hizo olvidar y perdonarte,  
Una lágrima fué, que vi en tus ojos.  
¡Que me obligó á sufrir volviendo á amarte!

*Federico Acosta y Lara.*

Melo, Mayo 29 de 1901.



## Cartelitos comerciales à 1.50 el millar Tarjetas de visita à 70 y 80 cts. el ciento

### La Asamblea del Círculo

El Domingo se celebró una Asamblea extraordinaria, à la cual asistió gran número de socios. La Asamblea aprobó en un todo cuanto había resuelto la Comisión Directiva y se aprobaron algunas mociones tendentes al mayor progreso de la sociedad. Reinó el mayor entusiasmo y todos se manifestaron dispuestos à seguir en el Círculo. Se nombró una Comisión de propaganda y se avisó que se hallaban los diplomas en secretaría y podían solicitarlos los socios.

Se han presentado más de veinte solicitudes nuevas, lo que prueba que el Círculo va en aumento.

### Instantáneas

Minas progresa.

El adoquinado de la calle 18 de Julio está ya bastante adelantado.

El edificio para la Junta E. Administrativa ya deja adivinar en sus fachadas à medio hacer, la esbeltez del conjunto, que, indudablemente, hará honor à la ciudad de Lavalleja.

Está ya terminada la base del monumento al invicto jefe de los treinta y tres: monumento con el que pagará Minas una parte de la deuda de gratitud de que le es acreedor sumas preclaro hijo D. Juan A. Lavalleja.

El hospital, la obra magna, que será testimonio indeleble para las generaciones futuras, de la nobleza y filantropía de los vecinos de Minas, está proximo à terminarse.

La numeración moderna de que se está dotando à las calles de la ciudad, es tambien un adelanto y no chico si se tiene en cuenta la deficiencia de la antigua.

El servicio de salubridad sufrirá dentro de breve plazo una transformación radical. Se aumentarán los carros de limpieza publica con cuatro construidos en Montevideo exactamente iguales à los que existen allí destinados à tal servicio.

En fin, que seria molestar à ustedes seguir enumerando los progresos realizados aquí de muy poco tiempo à esta parte.

Y sin embargo hay todavia quien dice que no progresamos lo bastante.

Las de Miquis aseguran que en cuanto à modas estamos muy atrasados.

Oyganlas ustedes:

—Cuando aquí nos decidimos à adoptar una reforma en nuestros usos y costumbres ya es vieja en otros pueblos.

—Que recien se acuerden los minuanos de mandarse los padrinos, es una ridiculez. Y mas ridiculo todavia eso de que de seis retos habidos en el breve plazo de un mes, no haya ido ninguno al campo del honor; dandose el caso de que sin dar mas satisfacciones saliese uno de los retados en busca de su contrario con una astilla de *tala* por arma, desconociendo asi las mas elementales reglas del honor ofendido.

—No podemos comprender como aqui no hemos adoptado ya la moda del *tatuage*, cuando en Londres hasta los hombres la usan. No lo comprendemos.

—¡Una moda tan *chic* y tan barata!, por que eso se hace una vez y dura toda la vida.

—Yó me haria gravar en el lado izquierdo del cuello un corazón ensartado en una flecha.

—Y yó un lunar con pelos en cada mejilla.

—Salí con tus lunares!, los detesto aunque sean con pelos.

—Lo esencial seria que se usase, despues pensariamos lo que nos hariamos gravar en nuestros cuerpos; pero ustedes verán como cuando aqui llegue à usarse eso, ya están *tatuadas* hasta las sirvientas en Londres.

—¡Que vamos à esperar de un pueblo como este donde se hace durar quince dias cada luna para no gastar kerosenne en el alumbrado publico!

NEMO.

### Cuento criollo

(A mi estimado amigo  
Juan José Gonzalez)

—¡Que noche Don Luciano!

—Pá los patos.

—¡Anima bendita!

—No se asuste viejo. Si está ráindo el cielo lo que lo vé con miedo.

—¡Tu madrina ché! Vaya un modo de ráirse, que si te agarra uno de esos rejucilos ni pá semilla te dejan. ¡Mirá y pal caso te voy à contar lo que me sucedió à mí, cuando era mozo en ocasión que cruzaba el monte montao en un caballo blanco.



—Val...alguna guayaba, que usté pá eso es como mandao hacer, pero por suerte no ando con hambre pa tragarla.

—Pucha! si parecés indio por lo disconfiao, pero mirá, por esta cruz si te miento.

—Bueno, ya ha templao bastante; aura larguesé que soy pura oreja.

—Aguardate, que prienda este puecho y de paso alcanzá un mate.

Pero ché, Nemensia ¡mirá que sos dura de pelar!— Ya te he dicho, que cuando háiga tormenta, ansina como esta noche, tapés con un trapo á ese vidrio que es como cencerro de yegua madrina pa juntar la tropilla'e relámpagos que handan disparamaos por el cielo.

—¡Já já já! Viejo lindo. si entuavía pa embromear andás más fresquito que un pimpollo, y perdoná si te ofiendo, pero me hacés pensar que si vos jueses relámpago y el porrón de ese vidrio, ni pá muestra quedaba la giñiebra, pues te ibas andar colando á la pulpería aunque, no juese día é tormenta.

—Ahijuna! Ya te colaste, vieja al rancho, sin permiso; pero metele freno á la lengua no sea cosa que me dé por ráirme juerte y te saque ronchas.

—Mire el viejo cosquilloso. ¡Aonde irá que mas valga!

—A maniarte, pá que no disparés tan fiero.

—Si puede monte el picazo y le dá unas riendas!

—Bueno gallito dejáte de aletear, que aqui no hay gallinas, y escuchá el cuento.

Era una noche como esta, sinó era pior. Llovía que Dios mandaba y ni las manos se vian; cuando de un redepente se abrió el cielo y vomitó una centella que se vino derechito al caballo; claro ¡como que era blanco!... Jué pucha! que susto me pegué. Y mirá lo que son las cosas, el caballo me salvó, que sinó ni pal cuento quedo.

—¿Y como?

—Sacándole el cuerpo.

—Pá su ma...íz se van las vacas!

—Eseupa doña Nemencia y no trague la píldora, no sea que le agarre eso que le agarra cuando toma... mate con hojas de ombú, pa acomodarse el triperio.

LUCERO.

Buenos Aires, Mayo de 1901.

## LA CRIOLLITA

Yo soy la de piel tostada  
De los rayos al rigor  
La de moreno color  
Continuamente besada

Por la caricia plateada  
De la brisa campesina.  
Soy la rosa sin espina  
Que he robado en su maceta  
El perfume á la violeta  
Y el brillo á la camelina.

Soy la calandria cantora  
Que retosa en Olimar  
La que se pone á cantar  
Y entre sus canciones, llora.  
Soy la musa inspiradora  
Para el gaucho payador  
Soy la estrofa del amor  
Que derrama su consuelo  
¡Soy la esencia de mi suelo  
De este Edén encantador!

Yo soy la perla escondida  
La de valor sin segundo  
Ocultada en lo profundo  
De los mares de la vida  
Yo soy la de alma atrevida  
Pues soy de raza valiente,  
Yo soy la de limpia frente  
En la que el sol se embelesa,  
¡Soy la morocha que besa  
Ese sol ardientemente!

Yo entono dulces canciones  
A la sombra del alero  
Cuando declina el lucero  
Entre nocturnos crespones.  
Yo se seguir los cañones  
Contra enseñas enemigas,  
Yo sé compartir fatigas  
Con los bravos Orientales  
Que defiendan como leales  
La patria del viejo Artigas!

Luis Hierro.

## Maleta Noticiosa

**Nuestro Jefe Político.**—Apenas sabida la noticia de una importante pesquisa hecha por el Sr. Lapeire nuestro digno Jefe Político—descubriendo los autores de un aleroso crimen cometido años hace en Gutierrez y del que fué victima un señor Falcone, nos comunican haber sido remitidos á esta ciudad otros tres individuos, casi convictos del asesinato del señor Ibarra y un pardito que le acompañaba; crimen cometido hará tres años poco mas ó menos y del que seguramente conservarán memoria nuestros lectores por la forma horrible en que se ha realizado y por ha-



ber quedado impugne hasta la fecha, á pesar del empeño puesto por algunas de nuestras autoridades en su esclarecimiento.

Nuestra satisfacción es grande; tanto, que lamentamos no contarnos en el número de los simples conocidos del Sr. Lapeyre para enviarle, á título de tales, nuestra mas entusiasta felicitación.

Bien, Sr. Lapeyre; Minas que ni siquiera tiene la dicha de contarle entre sus hijos, podrá estar orgullosa de tener autoridades que no solo honran al pueblo que nos vió nacer sino á la nación entera.

**Desgracia.**—Una mujer cuyo nombre ignoramos, al atravesar, anteayer, el puente de la Estación notó que una máquina del ferrocarril se aproximaba á aquel paraje, y contándose perdida creyó que su única salvación sería desplomarse por entre los durmientes y así lo hizo, pero con tan mala suerte en la caída que dislocóse el brazo izquierdo.

Fué atendida de inmediato por el médico de policía Dr. Bertelli.

**Inauguración.**—Si el tiempo lo permite, esta tarde á las 2 será botado al agua en el arroyo San Francisco el acorazado en miniatura construido por nuestro ingenioso amigo Enrique Pais.

Para dicha fiesta hánse repartido invitaciones entre las familias mas distinguidas de nuestra sociedad.

**Azahares.**—Efectuóse ayer el enlace de la estimada y piadosa señorita Rita Sanchez con el caballero Manuel Landeza.

La ceremonia civil tuvo lugar á las 5 de la tarde y el casamiento religioso á las 8 de la noche en casa de la familia Vazquez, bendiciendo la unión el cura-vicario presbítero Don José De Luca.

Fueron padrinos el Sr. D. José Vazquez Noguez y su estimable esposa Doña Concepción Ll. de Vazquez.

Presenciaron el acto las personas de mas íntima relación.

La joven pareja recibió muchos y valiosos obsequios, entre los que anotamos los siguientes:

José Vazquez, un reloj y cadena de oro para señora—Concepción Ll. de Vazquez, un par de aretes oro con brillantes—Cristobal Vazquez (hijo), un reloj oro y tres fruteras onix—María V. de Gonzalez, un ajuar de ropa blanca para señora—José Gonzalez y Vazquez, un par de jarrones—Dolores Vazquez, un juego de cristal para agua—Cármén V. de Sanchez, un juego de té, porcelana—Eugenia Z. de Noguez, un centro de cristal con pie de níquel—María Luisa Gonzalez, una almohadilla

de raso bordada—Sobrino y Fernandez Campón, una lámpara de níquel—Laura y Adela Llambí, un juego de agua, cristal—Josefa N. de Sanz, una jarra de cristal para agua—Télesfora Zeballos, una licorera de cristal—Clodomiro Tourné, un tintero de bronce—Ciriaco Falco Gibert, un tintero de fantasía—Vicenta y Petra Tourné, un juego de floreros de cristal—Agustín E. Llambí, un álbum de peluche—José Sanchez y Vazquez, un timbre—Elena Gonzalez, un cuadro—Martina Sanchez, una alfombra—Rosa C. Clerici, una lámpara de porcelana—Eustaquia Fuentes, un devocionario de cuero de Rusia—José Sanchez, una mariposa—Vicente Faruelo, un par de floreros de biscuit—Eugenia N. de Garcia, un juego de agua, cristal dorado—Marcelino I. Pereira, un par de jarrones.

Los desposados emprenderán mañana viaje al Sarandí, donde han fijado su residencia.

Que el ángel de la felicidad cierna sobre el nuevo hogar sus alas de nácar y zafir, y el Omnipotente conceda largos años de no interrumpida dicha, son los votos que formula este cronista.

**Remate de muebles.**—El martillero D. Eduardo Prado rematará hoy á las 2 de la tarde, en el local de su nuevo domicilio gran cantidad de muebles.

**Viajeros.**—Retornó anteayer de la Capital á donde fuera por asuntos comerciales, el joven Jorge Gussoni.

—Con objeto de asistir á la boda de la Sta. Rita Sanchez con el caballero Manuel Landeza, halláanse en la localidad el Sr. don José Vazquez Noguez, su esposa D.<sup>a</sup> Concepción Llambí, la Sta. Martina Sanchez y los jóvenes Cristobal Vazquez (hijo) y José Sanchez Vazquez.

—Desde el jueves es nuestro huésped el Dr. don Juan Carlos Carvalho, ex-agente fiscal de este departamento y actualmente del de Cerro Largo.

**Nueva casa comercial.**—Dentro de breve tiempo se establecerá una nueva casa comercial en la calle 33 esquina Cebollatí, de la cual serán propietarios los estimados jóvenes hermanos Bonifacio y Carlos I. Pintos.

**Muebles.** En el viaje que recientemente hiciera á Montevideo el propietario de la mueblería «Siglo XX» don Luis De Luca, adquirió un nuevo y variado surtido de muebles, de todos gustos y á todo precio, y en general de muy sólida construcción.

Esta noticia vá dirigida en especial manera á los que estén en visperas de contraer matrimonio, advirtiéndoles á la vez que dicha casa vende á plazos, por mensualidades.



**Será verdad?**—La noticia no deja de tener su mucha importancia, si como dicen algunos es cierta.—Es voz corriente que la verja que tirada está en la Plaza Rivera ha retornado, habiendo nacido muchas verjitas que una vez crecidas alcanzarán para que vuelva la vieja verja á la plaza Libertad y las nuevas queden en la Rivera.

No garantimos la versión, pero sí invitamos á quienes deseen á que se den un paseito por aquellos lugares, donde presenciaron el lindo efecto que, cual reclutas de urbanas, ofrece dicho enrejado.

**Viaje de placer.**—Para el próximo mes de Agosto el jóven Jorge Gussoni emprenderá viaje á Europa, siendo el objeto principal visitar á su familia y á la vez conocer algunas ciudades de Italia y Francia.

**Cáspita!**—Dícennos que uno de los revisadores de Patentes, al exigir esta á un comerciante de la localidad fué acariciado por él con un rico puñetazo, que no fué muy agradable para el pobre mozo.

Malo, malo! con tales recomendaciones cual quiera es revisador!

**“El Uruguay Risueño.”**—Con este título acaba de visitarnos el número 12 de una interesante revista que aparece en la Capital.

Con gusto accedemos al canje que de nuestro humilde periódico nos solicita.

**Bienvenido.**—Después de una permanencia de varios meses en campaña el jueves regresó á la localidad nuestro buen amigo Juan José Clerici, inteligente colaborador de EL CRIOLLO, cuyas columnas tantas veces favoreció y sigue favoreciendo, con sus escritos llenos de sólidos razonamientos.

Saludamos cortezmente al querido amigo.

**Café “Yemen.”**—Es indudable que de las varias clases que de este artículo se consume, la más preferida y que mayor aceptación ha tenido entre las personas de buen gusto, el “Yemen” ha llevado la palma.

Cuantos desean comprar, sea ya al por mayor como por menor, pueden hacer sus pedidos á la casa comercial de don Carlos Lupi, agente de dicho artículo en la localidad.

**A Don José A. y Trelles.**—EL CRIOLLO, en el deseo de contar entre sus colaboradores á los criollos que mas se han distingui-

do por sus composiciones en estilo gauchesco, hace, por medio de estas líneas, una invitación especial al celebrado poeta D. José A. y Trelles del pueblo del Tala.

Si atiende nuestro llamado nos ereremos muy honrados contándolo entre nosotros y será un elemento de valía un inapreciable que adquiera esta revista

**Circular.**—Publicamos á continuación la siguiente que se nos ha remitido:

Montevideo, Junio de 1901.

Sr. Director de EL CRIOLLO

D. Marcelino I. Pereira

Muy señor nuestro:

Tenemos el gusto de ofrecer á Vd. nuestros servicios en los ramos de procuradores y comisionistas á que nos hemos dedicado, contando con el concurso de valiosas relaciones y de competentes y honorables abogados, escribanos, agrimensores etc.

Acceptamos poderes para la tramitación de asuntos administrativos y judiciales, desempeñamos cualquier comisión comercial ó civil que se nos confie, y nos trasladamos á cualquier parte de la república para prestar nuestros servicios profesionales ó ponernos de acuerdo con nuestros comitentes, siempre que nos faciliten los medios de transporte.

Rogamos á Ud. que en caso de querer honrarnos con su confianza se sirva dejarnos aviso en alguno de nuestros domicilios, calle Vazquez 106 (Montevideo) y Propios 34 (Unión), en el estudio del Dr. Pablo De-Maria, 25 de Mayo 201, ó en la Tipo-Litografía “La Minerva” Sarandi 203, allado de la Oficina central de correos.

Somos de Ud. atentos y seguros servidores.

Jose Escribanis

Alcedes De-Maria

**“El Fogón.”**—Este colega montevideano próximamente aparecerá con espléndidas carátulas en colores y 4 páginas mas de texto.

Trimestralmente regalos y rifas gratis para los abonados, publicará como folletín las mas aplaudidas obras teatrales del género criollo, escritas por autores nacionales y argentinos.

Sección especial de Juegos de Ingenio, premios de ganados y frutos del país, y otros datos comerciales de interés para la campaña, espléndidos dibujos, retratos de personajes criollos, costumbres camperas, vistas, etc., recetas especiales para los ganaderos y agricultores; sección literaria á cargo de los mejores escritores criollos del Río de la Plata y sección especial de avisos para la campaña.



LA POSITIVA

Sastrería y Ropería

De Marcelino Torres España

Elegancia      Corte      irreprochable      Prontitud

CALLE 18 DE JULIO NÚMERO 201

Al lado del almacén de los Sres. Aguerrebere Hermanos.

---

VINO DE PURA UVA

HARRIAGUE

SE VENDE EN LA CASA DE

Enrique Restelli

Calle Treinta y Tres esq. Maldonado

---

“EL PROGRESO”

SASTRERIA

De Antonio Torres España

Surtido permanente de casimires de los mejores fabricantes

PRONTITUD Y ESmero—ZAPICÁN



# Gran Tienda La Nueva Sirena" Sastrería "Solís" de BERNARDO A. PEREZ

MINAS — CALLE 18 DE JULIO N.º 133 — MINAS

Al lado del Almacén y Barraca de los Sres. Izeta y Quirici

---

## ¡Importantes rebajas!

Verdaderas ocasiones como nunca se han visto

---

Expléndido surtido en terciopelos, peluch, paños y géneros para vestidos.—Gran cantidad de confecciones para señoras, señoritas y niñas. Boas última novedad; sombreros y gorras lo mas nuevo, «Mme. Pauletti»; mil gustos en franelas y bombasies. lindos adornos en trencillas de seda con dorado y en cisne blanco.—**Todo por mitad de su valor y con 4 o/o de descuento en momento del pago.**

—SECCIÓN SASTRERÍA—

Extraordinaria oferta de trajes para hombres, á precios que son una verdadera sorpresa, teniendo en cuenta su inmejorable género y corte irreprochable.

## AL CONTADO Y CON 5 o/o DE DESCUENTO

## Hechos que hablan!

Trajes de saco, cheviot inglés de 15 pesos antes, hoy 10 y 12—Trajes de saco, de sarga y casimires ingleses antes 18 pesos, hoy 13 y 14—Trajes de saco, gran fantasía, última creación, antes 20 pesos, á 14 y 16—Trajes de saco, casimires ingleses y franceses, antes 22 ps. á 18—Saco y chaleco montañac, antes 20 ps. á 14—Sobretodos pura lana, de 20 ps. á 14 y 16—Sobretodos castor, lo mejor, de 24 ps. á 18—Pantalones última novedad á 3, 4, 5 y 6 pesos.

El variado surtido de géneros permite satisfacer cualquier gusto de los señores clientes.

## Visiten la Casa